



DELCI1 34 / 2026

22/07/2026

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALTAMORE Antonietta	GERVASONI Maria Elena	RUSPA Pietro
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	GRITTI Ilaria	STRANIERO Giovanni
BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni	MAINA Benedetta	TAMBURINI Enrico
BENEDETTI Paolo	MARTINEZ Francesco	
BORINI Alessandro	NALLO Vittoria	
BRIANZA Isabella	PONZIO Mauro	
DI NARDO Antonio	ROMEO Caterina	

In totale, con il Presidente, n. 18 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BADINI CONFALONIERI Alberica - CAPETTI Filiberto Maria - FILIPPI Marina - LEVI MONTALCINI Piera - MOSSA Tiziana - POGGIO Graziella Elena - VALENTINO Claudia

Con la partecipazione del Segretario GAMBINO Maria Giovanna

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C.1 – CONCESSIONE PLURIENNALE DEL LOCALE DI PROPRIETA' COMUNALE SITO IN VIA RAPALLO 20 AI SENSI DEL REGOLAMENTO N. 397 “REGOLAMENTO PER L’ACQUISIZIONE, GESTIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI IMMOBILI” ED APPROVAZIONE DEL RELATIVO CANONE.

La Circoscrizione 1 ha nella propria disponibilità l’immobile sito in via Rapallo 20, comprensivo dell’area esterna di pertinenza, facente parte del patrimonio pubblico indisponibile della Città di Torino.

L’unità immobiliare è ubicata nel Comune di Torino, all’interno della Circoscrizione 1, codice zona immobiliare C52, rientra nella fascia Semicentrale/DANTE e si trova in un’area del quartiere Arquata, caratterizzato prevalentemente da edilizia residenziale pubblica realizzata negli anni Venti. Il complesso è meglio rappresentato nella scheda tecnica e relativa planimetria allegata all’avviso (all. A dell’Avviso n.1/2026).

In attuazione al Regolamento della Città di Torino n. 397 “Acquisizione, Gestione e Valorizzazione dei Beni Immobili”, in particolare Capo II, Sez. II, e alla deliberazione attuativa di Giunta Comunale n. 179 del 29/03/2022, con cui è stata approvata la “Scheda per la valutazione del progetto”, quale generale strumento per la valutazione dei progetti presentati da Enti senza fini di lucro e la determinazione dei canoni di concessione degli immobili, nell’ambito delle procedure individuate nel Capo II, Sez. II del Regolamento n. 397 della Città di Torino, con DD n. 2213 del 15/04/2026 il Servizio competente ha avviato la procedura pubblica per l’assegnazione in concessione dell’immobile, con l’approvazione dell’avviso e dei relativi allegati di riferimento.

L’unica domanda di assegnazione pervenuta entro il termine previsto è stata oggetto di istruttoria da parte della Circoscrizione per il tramite di un’apposita Commissione, nominata con DD n. 3252 del 28/05/2026, che ha proceduto alla valutazione del progetto secondo i criteri individuati dall’art. 19 del Regolamento n. 397/21 e dalla “Scheda per la valutazione del progetto” sopra citata, come previsto dall’Avviso.

Gli esiti dell’istruttoria della Circoscrizione, sono stati successivamente ratificati dal Gruppo di lavoro Interdivisionale ex art. 22 Regolamento n°397 che, nella seduta del 15 giugno 2026, ha dato il proprio assenso, come risulta dal relativo verbale pubblicato alla pagina istituzionale <https://www.comune.torino.it/schede-informative/comune-affitta>.

Occorre, pertanto, approvare la concessione dell’immobile sito in via Rapallo 20 di proprietà della Città e assegnato alla Circoscrizione 1, ai sensi dell’art. 22, comma 6 del regolamento 397, a favore del soggetto risultato vincitore della procedura sopra esposta, da individuarsi nella costituenda associazione temporanea di scopo, composta dalle associazioni: Fiesca Verd APS, ente capofila, Kallipolis APS, A Modo Tuo APS e ASD San Salvario, dietro corresponsione di un canone annuo pari ad Euro 1.941,00, corrispondente al 30% del canone di mercato stimato in Euro 6.470,00 annui dagli uffici competenti, ai sensi dell’art. 19 del Regolamento n. 397/21, per l’attuazione del progetto candidato; tale canone sarà soggetto all’aggiornamento in misura pari al 75% della variazione in aumento dell’indica ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie degli operai e degli impiegati (all. 1).

Le condizioni specifiche che regolano la concessione dell’immobile saranno approvate con apposito

provvedimento a cura del dirigente competente, nel rispetto degli elementi già individuati in sede di avvio della procedura nel documento denominato "Schema di contratto di concessione", fatte salve le eventuali modifiche, integrazioni o variazioni di lieve entità, che non comportino modifiche sostanziali agli elementi essenziali individuati in sede di avvio della procedura e di successiva pubblicazione.

Come già disciplinato dall'Avviso e dal richiamato "Schema di contratto di concessione", la durata della concessione è prevista in anni 6 con decorrenza dalla data di stipulazione della stessa, prorogabile sino ad un massimo di venti anni ex art. 18 del Regolamento n. 397/21.

Come sopra accennato, il concessionario dovrà farsi carico di tutte le opere di manutenzione ordinaria e straordinaria sull'immobile e sugli impianti necessari per renderlo idoneo all'uso convenuto, nonché per gli adeguamenti previsti dalle vigenti norme in materia di sicurezza e prevenzione incendi, oltre all'abolizione delle barriere architettoniche, come meglio dettagliato nello schema di contratto di concessione. Compete, altresì, al concessionario, la manutenzione ordinaria del verde di pertinenza dell'immobile. Sono altresì poste a carico del concessionario tutte le spese relative ai consumi di energia elettrica, acqua, riscaldamento e raffrescamento, gas e telefono - oltre alle imposte qualora dovute (ad es. TARI), già intestate all'attuale concessionario.

Si dà atto che è stata verificata l'assenza di pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città da parte delle Associazioni facenti parti della costituente ATS, ai sensi del Regolamento n. 397/2021 della Città di Torino e del DUP, approvato dal Consiglio Comunale con Deliberazione n. 757 del 15/12/2025, sono state inoltre acquisite le dichiarazioni di assenza di situazioni di pantouflage, sottoscritte dai legali rappresentanti delle associazioni, e che le stesse sono conservate agli atti della Circoscrizione.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare la concessione a favore del soggetto risultato vincitore della procedura sopra esposta, da individuarsi nella costituenda associazione temporanea di scopo, composta dalle associazioni: Fiesca Verd APS, ente capofila, Kallipolis APS, A Modo Tuo APS e ASD San Salvatoro, dell'immobile di proprietà comunale, sito a Torino in via Rapallo 20, censito al Catasto Fabbricati del Comune di Torino al Foglio 1376, dal quale risulta un immobile di circa 70 mq che si sviluppa su una superficie complessiva di circa 1.380 mq come rappresentato nella planimetria allegata all'avviso (all. A dell'Avviso n.1/2026);
2. di dare atto che la concessione avrà durata di anni sei (6), con decorrenza dalla data di stipulazione dell'atto, e comporterà l'obbligo del concessionario di corrispondere un canone annuo di Euro 1.941,00, pari al 30% del valore di mercato valutato dal competente Servizio Valutazioni in Euro 6.470,00 annui soggetto all'aggiornamento come descritto in narrativa, per l'attuazione del progetto allegato al presente provvedimento (all. 1) e ciò per un vantaggio economico di Euro 4.529,00 annui;
3. di dare atto che non si configura una minore entrata per il Bilancio comunale, in quanto gli stanziamenti in entrata per gli anni dal 2026 in poi non comprendono proventi da locazione di tale immobile;
4. di dare atto che con successivo provvedimento dirigenziale, si provvederà all'approvazione dell'atto di concessione nel quale troveranno disciplina i reciproci diritti e obblighi delle parti, nel rispetto degli elementi già individuati in sede di avvio della procedura nel documento "Schema di contratto di concessione", fatte salve le eventuali modifiche, integrazioni e/o correzioni o variazioni di lieve entità, che non comportino modifiche sostanziali agli elementi essenziali individuati in sede di avvio della procedura e di successiva pubblicazione;
5. di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 2012 04257/008) del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori;
6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese di utenze a carico della Città;
7. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni;
8. di dare atto che sono state acquisite le dichiarazioni di assenza di situazioni di pantouflage, sottoscritte dai legali rappresentanti delle associazioni, e che le stesse sono conservate agli atti della Circoscrizione.
9. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante per la pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione Trasparente" e di disporre che il presente provvedimento unitamente agli allegati sarà pubblicato sulla pagina Internet dedicata alla procedura di cui trattasi al seguente link <https://bandi.comune.torino.it/avviso/avviso-concessione-immobile-proprietà-comunale-sito-viarapallo-20-assegnato-alla> e sul sito della Circoscrizione 1;
10. di dichiarare, attesa l'urgenza di procedere alla concessione in oggetto, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4 comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Ha riferito, oltre alla Presidente Savio, la Coordinatrice Romeo.

LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione per alzata di mano.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

PRESENT E VOTANTI: N. 18

VOTI FAVOREVOLI: N. 18

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. di approvare la concessione a favore del soggetto risultato vincitore della procedura sopra esposta, da individuarsi nella costituenda associazione temporanea di scopo, composta dalle associazioni: Fiesca Verd APS, ente capofila, Kallipolis APS, A Modo Tuo APS e ASD San Salvario, dell'immobile di proprietà comunale, sito a Torino in via Rapallo 20, censito al Catasto Fabbricati del Comune di Torino al Foglio 1376, dal quale risulta un immobile di circa 70 mq che si sviluppa su una superficie complessiva di circa 1.380 mq come rappresentato nella planimetria allegata all'avviso (all. A dell'Avviso n.1/2026);
2. di dare atto che la concessione avrà durata di anni sei (6), con decorrenza dalla data di stipulazione dell'atto, e comporterà l'obbligo del concessionario di corrispondere un canone annuo di Euro 1.941,00, pari al 30% del valore di mercato valutato dal competente Servizio Valutazioni in Euro 6.470,00 annui soggetto all'aggiornamento come descritto in narrativa, per l'attuazione del progetto allegato al presente provvedimento (all. 1) e ciò per un vantaggio economico di Euro 4.529,00 annui;
3. di dare atto che non si configura una minore entrata per il Bilancio comunale, in quanto gli stanziamenti in entrata per gli anni dal 2026 in poi non comprendono proventi da locazione di tale immobile;
4. di dare atto che con successivo provvedimento dirigenziale, si provvederà all'approvazione dell'atto di concessione nel quale troveranno disciplina i reciproci diritti e obblighi delle parti, nel rispetto degli elementi già individuati in sede di avvio della procedura nel documento "Schema di contratto di concessione", fatte salve le eventuali modifiche, integrazioni e/o correzioni o variazioni di lieve entità, che non comportino modifiche sostanziali agli elementi essenziali individuati in sede di avvio della procedura e di successiva pubblicazione;
5. di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 2012 04257/008) del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori;
6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese di utenze a carico della Città;
7. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni;

8. di dare atto che sono state acquisite le dichiarazioni di assenza di situazioni di pantouflage, sottoscritte dai legali rappresentanti delle associazioni, e che le stesse sono conservate agli atti della Circoscrizione.
9. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante per la pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione Trasparente" e di disporre che il presente provvedimento unitamente agli allegati sarà pubblicato sulla pagina Internet dedicata alla procedura di cui trattasi al seguente link <https://bandi.comune.torino.it/avviso/avviso-concessione-immobile-proprietà-comunale-sito-viarapallo-20-assegnato-alla> e sul sito della Circoscrizione 1;

Il Consiglio Circoscrizionale in conformità del distinto voto palese con 18 voti favorevoli

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Maria Giovanna Gambino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

LA PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Cristina Savio

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Maria Giovanna Gambino

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELC11-34-2026-All_1-All.1.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

